



新闻稿

法庭作出有利于 Mabanaft 公司的裁定

德国汉堡，2018 年 4 月 13 日 — 4 月 10 日（美国时间），美国得克萨斯州哈里斯郡第 55 地方法院就 Mabanaft 私人有限公司（Mabanaft Pte. Ltd.，以下简称“Mabanaft 公司”）起诉东华能源股份有限公司（以下简称“东华能源”）违反一项长期合同的诉讼案，作出判决。法院裁定 Mabanaft 公司胜诉，东华能源须向其支付 5.238 亿美元。

东华能源违约的相关合同是其 2013 年 10 月与 Mabanaft 公司签订的丙烷销售和输送协议合同，合同约定东华能源自 2017 年 1 月起，从 Mabanaft 公司离岸购买源自美国的丙烷。2017 年 10 月，法院判定东华能源违反合同，且应当依据合同包含的违约赔偿条款进行赔付。2018 年 4 月 10 日，法庭责令东华能源支付 Mabanaft 公司 5.2384284919 亿美元违约赔偿金。

法院同时还驳回了东华能源要求赔偿的反诉请求。

Mabanaft 私人有限公司是总部设于德国汉堡的 Mabanaft 集团（以下简称“该集团”）的子公司。该集团是独立能源贸易商，专注于石油和天然气全球贸易 70 余年，核心业务包括地区贸易、批发及零售、加油站运营和供油。该集团旗下的 Mabanaft 私人有限公司位于新加坡，专注亚洲地区的实体货物贸易，主营业务为石油和天然气产品贸易。

有关 Mabanaft 集团的更多信息，请访问网站 www.mabanaft.com。

媒体垂询，敬请联系

博然思维集团北京办公室

电话：+86 10 5960 8600

电邮：mabanaftmedia@brunswickgroup.com